

# চীন থেকে রপ্তানি: দুটি স্বাধীন অনুমোদন কাঠামো

## কোম্পানি

- ✓ ব্যবসায়িক লাইসেন্স
- ✓ ব্যবসার পরিধি: পণ্য ও প্রযুক্তির আমদানি-রপ্তানি
- ✓ কাস্টমসে ঘোষণাকারী হিসেবে নিবন্ধন

যা পাওয়া যায়: বৈদেশিক বাণিজ্য পরিচালনার অধিকার

## পণ্য

- ✓ পণ্যের HS কোড
- ✓ গন্তব্য দেশ
- ✓ চূড়ান্ত ব্যবহারকারী

যা পাওয়া যায়: নির্দিষ্ট চালানোর রপ্তানি অনুমোদন

বৈদেশিক বাণিজ্য অপারেটর নিবন্ধন 30 ডিসেম্বর 2022 থেকে বাতিল  
কোম্পানির জন্য "রপ্তানি লাইসেন্স" নামে কোনো একক নথি নেই।

# লাইসেন্সিং থেকে স্বয়ংক্রিয় অধিকার

| তারিখ                                                                   | পরিবর্তন                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2004                                                                    | বৈদেশিক বাণিজ্য লাইসেন্সিংয়ের পরিবর্তে বাণিজ্য মন্ত্রণালয়ে (MOFCOM) নিবন্ধন চালু           |
| 2016                                                                    | নিবন্ধন সহজ করা হয়, আবেদনের দিনেই সম্পন্ন                                                   |
| 1 ডিসেম্বর 2019                                                         | মুক্ত বাণিজ্য অঞ্চলের কোম্পানিগুলো নিবন্ধন থেকে অব্যাহতি পায় (3 বছরের পরীক্ষামূলক ব্যবস্থা) |
| 30 ডিসেম্বর 2022                                                        | চীনের বৈদেশিক বাণিজ্য আইনের 9 নম্বর ধারা বাতিল; সারা দেশে শর্ত প্রত্যাহার                    |
| আজ                                                                      | আইনি সত্তা গঠনের সঙ্গে সঙ্গেই রপ্তানির অধিকার তৈরি হয়                                       |
| জাতীয় গণকংগ্রেসের স্থায়ী কমিটির সিদ্ধান্ত, প্রকাশের দিন থেকে কার্যকর। |                                                                                              |

# ব্যবসায়িক লাইসেন্সের পর কী কী নিবন্ধন করতে হয়

## ধাপ 1. ঘোষণাকারী নিবন্ধন



কর্তৃপক্ষ: চীনের কাস্টমস সাধারণ প্রশাসন (GACC) · মাধ্যম: চীনের আন্তর্জাতিক বাণিজ্যের "সিঙ্গেল উইন্ডো" · ভিত্তি: ব্যবসায়িক লাইসেন্সে থাকা 18 অক্ষরের USCC কোড

এটি ছাড়া: ঘোষণা গ্রহণ করা হয় না

## ধাপ 2. রপ্তানি VAT ফেরতের জন্য নিবন্ধন



কর্তৃপক্ষ: নিবন্ধনস্থলের কর কার্যালয়

এটি ছাড়া: রপ্তানি বৈধ, কিন্তু লোকসানি

## ধাপ 3. বৈদেশিক মুদ্রা নিয়ন্ত্রণ রেজিস্টার



উদ্দেশ্য: রপ্তানি চুক্তির আওতায় আন্তঃসীমান্ত অর্থপ্রাপ্তি

এটি ছাড়া: আয় প্রবেশপথেই আটকে যায়

বন্দরে পণ্য লাইসেন্সের জন্য নয়, ঘোষণাকারী রেজিস্টারের একটি লাইনের জন্য অপেক্ষা করে।

## একটি HS কোড — তিনটি তালিকা

### ইনপুট:

পণ্যের HS কোড + গন্তব্য দেশ

- লাইসেন্সযোগ্য রপ্তানি পণ্যের তালিকা।** দায়িত্বে: MOFCOM + GACC। হালনাগাদ: প্রতি বছর।  
পদ্ধতি: অনুমতি, কোটা বা দরপত্র।
- দ্বৈত ব্যবহারের পণ্য।** চীনের স্টেট কাউন্সিলের ডিক্রি নং 792, 1 ডিসেম্বর 2024 থেকে কার্যকর।  
একক তালিকা: 10টি শ্রেণি, প্রায় 15টি আইনি নথির স্থলাভিষিক্ত। মধ্যস্থতাকারীর দায়: সর্বোচ্চ 5 লাখ ইউয়ান (প্রায় 70 হাজার ডলার) জরিমানা।
- সামরিক পণ্য।** চীনের "সামরিক পণ্য রপ্তানি বিধিমালা", 22 অক্টোবর 1997-এ অনুমোদিত। আলাদা ব্যবস্থা ও আলাদা লাইসেন্স।

## ধূসর অঞ্চল

তালিকার বাইরে, কিন্তু একই রকম বৈশিষ্ট্যের পণ্য → এটি দ্বৈত ব্যবহারের পণ্য নয় মর্মে MOFCOM-এর চিঠি প্রয়োজন।

1 জুলাই 2024 থেকে ঘোষণা নং 21 অনুযায়ী মহাকাশ ও বিমান-সংক্রান্ত শ্রেণি এবং অতি-উচ্চ আণবিক ওজনের পলিইথিলিনে তৈরি সুরক্ষা সরঞ্জামের জন্য পূর্বানুমতি প্রয়োজন।

# MOFCOM-এ কী জমা দিতে হয়

- 1 **চুক্তি** — রপ্তানি চুক্তির মূল কপি বা অনুলিপি: কাগজে বা ইলেকট্রনিক
- 2 **প্রযুক্তিগত তথ্য** — পণ্যের বিবরণ অথবা পরীক্ষা ও বিশেষজ্ঞ মূল্যায়নের ফলাফল
- 3 **ব্যবহারের উদ্দেশ্য** — পণ্য কার কাছে এবং কী উদ্দেশ্যে যাচ্ছে; চুক্তির একটি লাইন নয়, আলাদা নথি
- 4 **প্রতিপক্ষ** — লেনদেনের আমদানিকারকের তথ্য
- 5 **ব্যক্তি** — আবেদনকারী আইনি প্রতিনিধি, প্রধান নির্বাহী ও দায়িত্বপ্রাপ্ত কর্মকর্তার পরিচয়পত্র

## সময়সূচি

- ✓ পর্যালোচনা: MOFCOM; কিছু পণ্যের ক্ষেত্রে সংশ্লিষ্ট দপ্তরের সঙ্গে যৌথভাবে
- ✓ জাতীয় নিরাপত্তা জড়িত → চীনের স্টেট কাউন্সিলের পূর্বানুমোদন
- ✓ প্রকৃত প্রক্রিয়াকরণ: প্রায় এক মাস

সরবরাহ সূচিতে 30 নয়, 45 দিন ধরুন।

# ফেরতের হার কোন দিকে যাচ্ছে

| তারিখ                    | পরিবর্তন                                                                                                                          |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 এপ্রিল 2019            | সর্বোচ্চ ফেরতের হার কমিয়ে 13%                                                                                                    |
| 1 ডিসেম্বর 2024          | MOF ও STA-এর ঘোষণা নং 15/2024: 59টি পণ্যে ফেরত বন্ধ (তামা, অ্যালুমিনিয়াম ও তাদের সংকর ধাতুর পণ্য, রাসায়নিকভাবে পরিবর্তিত চর্বি) |
| 1 এপ্রিল 2026            | অর্থ মন্ত্রণালয়ের 8 জানুয়ারি 2026 তারিখের বিজ্ঞপ্তি: ফটোভোলটাইক পণ্যে ফেরত শূন্য                                                |
| 31 ডিসেম্বর 2026 পর্যন্ত | ব্যটারি: হার 9% থেকে কমে 6%                                                                                                       |
| 1 জানুয়ারি 2027         | ব্যটারিতে ফেরত সম্পূর্ণ বাতিল                                                                                                     |

হার নির্ধারিত হয় চুক্তির তারিখ নয়, রপ্তানি কাস্টমস ঘোষণাপত্রের তারিখ অনুযায়ী।

## পরামর্শ

সরবরাহকারীর কাছ থেকে HS কোড চেয়ে নিন এবং বর্তমান বিজ্ঞপ্তির পরিশিষ্টের সঙ্গে মিলিয়ে দেখুন।  
তালিকায় নেই এমন পণ্যে "VAT-এর কারণে" দাম বাড়ানো দর-কষাকষির যুক্তি, তথ্য নয়।

# CONTACTS

VITA LIBERTA LIMITED

**[www.vitaliberta.hk](http://www.vitaliberta.hk)**

Office room 68, 7/F, Woon Lee Commercial Building, 7 Austin Ave, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

**+852 6841 6177**



[legal@vitaliberta.com](mailto:legal@vitaliberta.com)



## Hangzhou office (China):

Room 815, Building 3, Zhonghao Wangjiang International, No. 332 Wangjiang East Road, Shangcheng District, Hangzhou City

Direct line:

**+86 130 7361 7169**